

คลังข้อมูลความรู้สำหรับการใช้ภาษาไทยอย่างชาญฉลาด ในบริบททางเศรษฐกิจ บันเทิง และ สังคม ศาสนา และวัฒนธรรม*

Knowledge Bank for the Intelligent Use of Thai Language in the Contexts of
Economy, Entertainment, and Society, Religion and Culture

จัญญา งามเนตร

Jananya Ngamnet

สาขาวิชาภาษาไทย คณะมนุษยศาสตร์และสังคมศาสตร์ มหาวิทยาลัยราชภัฏพระนคร
Thai Language Program, Faculty of Humanities and Social Sciences,
Phranakhon Rajabhat University, Thailand.
Corresponding Author's Email: nun_nun_ni@hotmail.com



บทคัดย่อ

บทความวิจัยนี้มีวัตถุประสงค์เพื่อ 1) สืบค้น รวบรวม และวิเคราะห์ข้อมูลสารสนเทศด้านการใช้ภาษาไทยที่มีการบิดเบือนความหมายฯ 2) พัฒนาค้นคลังข้อมูลความรู้สำหรับการใช้ภาษาไทยอย่างชาญฉลาดฯ 3) ศึกษาผลการทดลองใช้คลังข้อมูลความรู้สำหรับการใช้ภาษาไทยอย่างชาญฉลาดฯ วิธีวิจัยเป็นการวิจัยประเภทวิจัยประยุกต์ ด้วยการผสมวิธีเชิงปริมาณและเชิงคุณภาพ กรอบการวิจัย ได้แก่ แนวคิดด้านประโยชน์ของคลังข้อมูลภาษา การวิเคราะห์ความหมาย และการประยุกต์ใช้เทคโนโลยีสารสนเทศ พื้นที่วิจัยคือ มหาวิทยาลัยราชภัฏ 5 แห่ง ในกรุงเทพฯ กลุ่มตัวอย่าง ได้แก่ ผู้เชี่ยวชาญด้านการใช้ภาษาไทย จำนวน 5 คน และนักศึกษาระดับปริญญาตรี สาขาวิชาภาษาไทย จำนวน 23 คน เครื่องมือวิจัยคือ ตารางวิเคราะห์ข้อมูลตัวอย่างการใช้ภาษาไทยแบบสอบถาม และแบบสัมภาษณ์สำหรับผู้เชี่ยวชาญ กิจกรรมประเมินตนเอง และแบบสอบถามความพึงพอใจสำหรับนักศึกษา โปรแกรมบริการ Blogger.com และ Google Form การวิเคราะห์ข้อมูลใช้การแจกแจงความถี่ ค่าร้อยละ ค่าเฉลี่ย ค่าเบี่ยงเบนมาตรฐาน การวิเคราะห์เนื้อหา และเขียนเรียบเรียงเชิงพรรณนา

ผลการวิจัยพบว่า 1) ข้อมูลสารสนเทศด้านการใช้ภาษาไทย 30 ตัวอย่าง ได้รับการคัดเลือกจัดกลุ่มวิเคราะห์ และออกแบบกิจกรรมใน 3 บริบท บริบทละ 10 ตัวอย่าง คือ เศรษฐกิจ บันเทิง และ สังคม ศาสนา และวัฒนธรรม ด้วยความเห็นชอบของผู้เชี่ยวชาญ ร้อยละ 100; 2) คลังข้อมูลความรู้ฯ ได้รับการพัฒนาให้อยู่ในรูปแบบเว็บบล็อก โดย Blogger.com ที่ URL: <https://thailanguagebyjananya.blogspot.com> ประกอบด้วย 5 รายการหลัก คือ หน้าแรก การอ่านศึกษาเอกสาร ชุดกิจกรรม ข้อมูลอ้างอิง ทดสอบตนเอง; 3) ผลการทดลองใช้คลังข้อมูลความรู้ฯ แสดงถึงความสำเร็จของนักศึกษาในการทำกิจกรรมประเมินตนเองซึ่งเป็นแบบทดสอบแบบปรนัย โดยส่วนใหญ่มีความพึงพอใจต่อเว็บบล็อกคลังข้อมูลความรู้ฯ ที่ผ่านการปรับปรุงในระดับมากที่สุด ทั้งด้านเนื้อหา และด้านรูปแบบ การนำเสนอ คิดเป็นค่าเฉลี่ย 4.78 และ 4.77 ตามลำดับ

คำสำคัญ: คลังข้อมูลความรู้; การใช้ภาษาไทยอย่างชาญฉลาด; การบิดเบือนความหมาย

Abstract

The research article consisted of the following objectives: 1) to retrieve, collect, and analyze information on the use of Thai language such that its meanings are distorted; 2) to develop the knowledge bank for the intelligent use of Thai language; and 3) to explore the outcomes of using the knowledge bank for intelligent use of Thai language. The study employed applied research including both qualitative and quantitative methods. The research framework included the following concepts: benefits of a language knowledge bank; semantic analysis; and an application of information technology. The research areas were five campuses of Rajabhat University in Bangkok. A sample group included five Thai language experts and twenty-three students of bachelor's degree majoring in Thai language. The research tools were analysis table of sample data of the Thai language use, questionnaire, interview form for experts, self-assessment activity, satisfaction questionnaire for students, and two service programs including Blogger.com and Google form. The obtained data were analyzed by frequency, percentage, mean, standard deviation, and content analysis. Descriptive method was used to present the data.

From the study, it is found that: 1) 30 samples of information on Thai language use were selected, categorized, examined, and utilized to design activities in three contexts, with 10 samples for each context, namely economy, entertainment, and society, religion, and culture, being validated 100 percent by experts; 2) The knowledge bank was created as a weblog on Blogger.com at the following URL: <https://thailanguagebyjananya.blogspot.com>, and it comprises five main pages: home page, document reading, activity package, references, and self-test; and 3) The outcomes of using the knowledge bank revealed the success of students in carrying out the self-assessment activity, which was multiple choice test. Most students were satisfied with the revised knowledge bank on weblog at the highest level, both in terms of content and presentation style, with a mean of 4.78 and 4.77, respectively.

Keywords: Knowledge Bank; Intelligent Use of Thai Language; Distortion of Meaning

บทนำ

ภาษาไทยเป็นภาษาประจำชาติที่ใช้สื่อสารกันระหว่างคนในชาติหรือคนในประเทศ การใช้ภาษาที่ดีต้องรู้จักคิด ต้องรู้จักใช้ให้ถูกต้องตามหน้าที่และความหมาย เพราะถ้าใช้ไม่ถูกต้องแล้วนั้นอาจทำให้เกิดปัญหาในการสื่อสารได้ไม่ว่าจะเป็นเกิดความไม่เข้าใจกัน สื่อความหมายผิดไปจากวัตถุประสงค์ ตลอดจนมีผลทำให้ภาษาไทยเปลี่ยนแปลงและบิดเบือนไปจนไม่อาจรักษาเอกลักษณ์ของภาษาไทยไว้ได้ หน้าที่ของคนไทยจึงต้องรักษาสิ่งที่เป็นเอกลักษณ์ของตนเองไว้ แต่หากไม่รู้ไม่ทราบถึงที่มาที่ไปหรือความสำคัญของการใช้ภาษาไทย ก็อาจทำให้ ไม่ตระหนักในคุณค่าที่ภาษาไทยนั้นมีอยู่ในหลายด้าน ดังนี้ (1) คุณค่าทางด้านการสื่อสาร (2) คุณค่าทางด้านวัฒนธรรม (3) คุณค่าทางด้านศาสตร์และศิลปะ การสื่อสารจึงเป็นปัจจัยหลักในการดำเนินชีวิตของมนุษย์ในปัจจุบันโดยมนุษย์เริ่มมีการติดต่อสื่อสารกันมาช้านาน การติดต่อสื่อสารนั้นเกิดขึ้นเพื่อช่วยให้มนุษย์สามารถสื่อสารและทำความเข้าใจระหว่างกันได้ การสื่อสารมีด้วยกันหลายรูปแบบทั้งแบบเผชิญหน้ากัน

โดยตรงผ่านการพูดคุยสื่อสาร และในปัจจุบันได้มีการใช้สื่อเข้ามาเป็นตัวกลางในการติดต่อสื่อสารด้วย ซึ่งในยุคปัจจุบันสื่อถูกสร้างขึ้นมาหลายรูปแบบจนบางครั้งมนุษย์เองยังต้องวิ่งตามเพื่อให้ดำรงชีพผ่านสังคมได้ และยังใช้วัฒนธรรมเป็นตัวเชื่อมความสัมพันธ์ให้แน่นแฟ้นยิ่งขึ้นไปอีก ด้วยเหตุแห่งการดำรงชีวิตในลักษณะนี้สังคมเราจึงต้องมีสื่อเพื่อใช้สื่อสารกันในกลุ่มและนอกกลุ่ม ซึ่งสื่อที่มีอิทธิพลต่อสังคมตั้งแต่อดีตจนถึงปัจจุบันนั่นก็คือ สื่อสิ่งพิมพ์ โดยสื่อสิ่งพิมพ์นับได้ว่าเป็นกระบอกเสียงที่สำคัญในการเผยแพร่ข่าวสาร นำเสนอความจริง เหตุการณ์ต่างๆ ในสังคมมนุษย์ อีกทั้งยังทำหน้าที่เสมือนผู้คอยสอดส่องดูแลความผิดปกติ รักษาผลประโยชน์ของประชาชน และประเทศชาติอย่างถึงที่สุด แต่ในปัจจุบันนี้วิธีการในการนำเสนอข้อมูลข่าวสารที่มีอยู่ในสังคมมีมากมายหลากหลาย มีทั้งเรื่องจริงและสร้างขึ้นมาเพื่อสร้างความแตกแยกให้เกิดขึ้นภายในชาติ สื่อได้มีการบิดเบือนข้อมูลข่าวสารความเป็นจริงออกไป และยังนำเสนอขย่งบุคคลบางกลุ่มขึ้นมา ลดทอนคุณค่าของกลุ่มคนบางกลุ่ม สิ่งนี้เป็นผลมาจากการนำเสนอข้อมูลข่าวสารผ่านสื่อโทรทัศน์ สื่อสิ่งพิมพ์ และสื่อต่างๆ เพื่อปลุกกระแสประชาชน ใช้สื่อเป็นเครื่องมือบีบบังคับให้กับผู้คนในสังคมมีความคิดและความเชื่อไปในทางเดียวกัน ซึ่งข้อมูลที่สาธารณชนได้รับนั้นจะแน่ใจได้อย่างไรว่าสิ่งที่นำเสนออะไรคือความจริง และไม่มีการบิดเบือนความหมายของข้อมูล ผู้อ่านจึงย่อมต้องใช้วิจารณญาณในการเลือกรับฟัง รับชม และเสพสื่ออย่างชาญฉลาด ต้องรู้จักวิเคราะห์สถานการณ์ และรับฟังข้อมูลที่เป็นความจริง ในหลากหลายช่องทาง

นอกจากนี้ปัญหาในการใช้ภาษาไทยกันในวันจะยิ่งทวีความวิกฤติรุนแรงมากยิ่งขึ้นเรื่อยๆ เนื่องจากระบบการศึกษาไทยในปัจจุบันยังคงไม่เห็นความสำคัญของภาษาไทยมากพอที่จะหมั่นสอนให้คนไทยรู้จักการใช้ภาษาไทยที่ดีและถูกต้อง เด็กไทยจึงไม่สามารถใช้ภาษาไทยได้อย่างมีประสิทธิภาพอย่างที่ควรเป็น และไม่สามารถสื่อสารให้เข้าใจความหมาย ส่งผลให้ขาดทักษะในการติดต่อสื่อสารกับบุคคลอื่น ซึ่งสาเหตุหลักมาจากปัจจัยหลายประการ แยกเป็นประเด็นต่างๆ โดยสรุปของ Mullikamas (2008); Naksakul (2008); Phra Dhankittivon (2008); Somprayoon (2010); Posakrisana (2011); Phopeng (2011); Phantumetha (2012); และ Wangfaikaew (2012) ได้ดังนี้ 1) บทบาทของสถานศึกษา สถานศึกษาจำนวนมากขาดการสนับสนุนให้เด็กร่วมโครงการ หรือกิจกรรมที่เน้นการอ่าน การเขียน และการพูด 2) บทบาทของผู้ปกครอง ผู้ปกครองบกพร่องในบทบาทหน้าที่ที่ส่งเสริมสนับสนุนให้ลูกหลานได้อ่านหนังสืออย่างอื่นที่นอกจากตำราเรียน 3) การใช้งานระบบเครือข่ายอินเทอร์เน็ต มีการใช้ภาษาไทยตามอำเภอใจแบบไม่มีขีดจำกัด โดยใช้ภาษาพูดในการพิมพ์ข้อความส่งถึงกัน เช่น โปรแกรมการสนทนาออนไลน์ เกมออนไลน์ รวมถึงการแสดงความคิดเห็นบนโลกอินเทอร์เน็ต ทำให้เกิดการสร้างรูปแบบการเขียนใหม่ที่เป็นการเล่นตามเสียงพูด เขียนตามเสียงอ่าน รวมถึงมีการสร้างคำใหม่ขึ้นให้มีความหมายแปลกไปจากเดิม ทำให้เกิดปัญหาด้านการใช้ภาษาเขียน และพูดขึ้นเป็นอย่างมาก 4) การใช้ภาษาของสื่อมวลชน โดยเฉพาะการใช้ภาษาในข่าวพาดหัวหนังสือพิมพ์ หรือโทรทัศน์ต่างๆ มีการใช้คำผิดความหมาย คำสแลงที่ผิด คำย่อที่ไม่ถูกต้อง ใช้คำสมญานามที่ไม่เคยใช้มาก่อน ใช้คำภาษาต่างประเทศ รวมถึงใช้คำกำกวม และคำหยาบ การใช้ภาษาไทยที่ไม่ถูกต้องนี้ทำให้เด็กรับรู้ในสิ่งที่ผิดจนไม่สามารถแก้ไขได้ กลายเป็นแม่แบบ และเป็นครูของสังคมไทยโดยไม่รู้ตัว 5) การใช้ภาษาของกลุ่มบุคคลเฉพาะที่มีชื่อเสียง ได้แก่ ดารา นักร้อง นักแสดง และนักการเมืองที่มักใช้ภาษาอย่างไม่เหมาะสม มีการใช้คำสแลง และใช้คำตามความรู้สึกนึกคิดของตนเอง โดยไม่สนใจความถูกต้องทางภาษา นับว่าเป็นการสื่อสารด้วยภาษาไทยอย่างขาดความระมัดระวัง 6) การใช้ภาษาของวัยรุ่นในประเทศไทยยุคปัจจุบัน เช่น การสื่อสารกันผ่านทางเครื่องมือสื่อสารด้วยสื่ออิเล็กทรอนิกส์ซึ่งมีทั้งภาพ และเสียง วัยรุ่นหลายๆ กลุ่มชอบสร้างค่านิยมผิดๆ ทำให้เกิดรูปแบบการใช้ภาษาไทยของวัยรุ่นที่ผิดหลักไวยากรณ์ และการใช้ภาษาที่มีอยู่เดิมเป็นการใช้ภาษาเฉพาะกลุ่ม ได้แก่ การไม่ออกเสียงควบกล้ำ เช่น ครับ เป็น คับ ตัวเอง เป็น ตะเอง การใช้คำเชื่อมไม่ถูกต้อง การใช้คำไม่ตรงความหมาย การสะกดคำให้ผิดโดยตั้งใจ ซึ่งล้วนทำให้เกิดการสื่อความคิด

ที่ไม่ชัดเจน เป็นต้น 7) การใช้ภาษาของครูและของนักเรียน โดยเฉพาะในวิชาภาษาไทยซึ่งเป็นวิชาที่มีความละเอียดอ่อน และมีส่วนประกอบแยกย่อยอย่างละเอียดลออ ครูบางคนมีความรู้ไม่แตกฉาน ไม่เข้าใจภาษาไทยอย่างกระจ่าง จึงทำให้ผู้เรียนไม่เข้าใจตามไปด้วย จนเป็นปัญหาที่ปรากฏให้เห็นอยู่มากมาย ในปัจจุบันคือ นักเรียนมีความรู้พื้นฐานทางภาษาไทยไม่ดีพอ ขาดทักษะในการฟัง พูด อ่าน และเขียน ที่เพียงพอ ทั้งนี้จะเห็นได้จากสาเหตุหลักทั้งหมดที่กล่าวมานี้ทำให้เกิดปัญหาการใช้ภาษาไทยขึ้นในปัจจุบัน จนทำให้มีการสื่อสาร และการตีความไปในทางที่ผิด ทั้งนี้เพราะสังคมไทยในปัจจุบันให้ความสำคัญกับการใช้ภาษาไทยให้ถูกต้องน้อยลง

ยิ่งไปกว่านั้นในปัจจุบันความก้าวหน้าทางเทคโนโลยีทำให้การเผยแพร่สิ่งต่างๆ เป็นไปอย่างรวดเร็วและกว้างขวางมาก ทำให้เราสามารถพบเห็นการใช้ภาษาไทยที่ผิดๆ เป็นจำนวนมากอยู่เป็นประจำ และจะเห็นได้ว่าการเผยแพร่สิ่งๆ ที่ผิดจนกลายเป็นความเคยชิน การรู้จักแหล่งที่มาของข้อความต่างๆ บนเครือข่ายอินเทอร์เน็ตจะช่วยทำให้ผู้สอนสามารถเลือกใช้สื่อหลายชนิดผสมผสานกัน และนำข้อความเหล่านั้นมาใช้เป็น สื่อการสอนเพื่อกระตุ้นให้ผู้เรียนเกิดความสนใจ และเข้าใจในเนื้อหาในบทเรียนได้อย่างชัดเจนมากขึ้น ผู้เรียนมีส่วนร่วมในกิจกรรมการเรียนรู้ได้มากขึ้น มองเห็นประโยชน์ของการนำความรู้ไปใช้ใน ชีวิตประจำวัน การใช้ภาษาไทยให้มีประสิทธิภาพทั้งในเชิงอนุรักษ์และแก้ไขจึงจำเป็นต้องมีสื่อใหม่ประเภท คลังข้อมูลความรู้สำหรับการใช้ภาษาไทยอย่างชาญฉลาดฯ มาคอยส่งเสริมด้วยการนำเสนอต้นแบบการใช้ ภาษาไทยที่ดีที่มีการใช้ภาษาอย่างเรียบง่าย สื่อความหมายได้อย่างชัดเจนถูกต้อง อีกทั้งยังเป็นการเก็บรวบรวม ภาษาของคนอีกรุ่นหนึ่งไว้ เพื่อช่วยเกี่ยวกับการตีความในเรื่องของความหมายที่ถูกต้องแก่ผู้คน ในยุคปัจจุบัน (Prabphang, 2006; Malithong, 1999; Mongkolsukhontharak, 1996)

ด้วยเหตุนี้ผู้วิจัยจึงมุ่งพัฒนาคลังข้อมูลความรู้สำหรับการใช้ภาษาไทยอย่างชาญฉลาด ในบริบททาง เศรษฐกิจ บันเทิง และ สังคม ศาสนา และวัฒนธรรม เพื่อให้เป็นคลังตัวอย่างของการใช้ภาษาไทยที่มีการ บิดเบือนความหมายในบริบทจริง และมีการเก็บรวบรวมไว้เป็นหมวดหมู่ มีการวิเคราะห์ภาษาที่ใช้ด้วย หลักการที่ถูกต้องทางการใช้ภาษา ที่ชี้ให้เห็นผลดีผลเสียอันอาจเกิดจากการไม่รู้เท่าทันต่อการบิดเบือนภาษา เพื่อประโยชน์ในด้านต่างๆ ได้แก่ เศรษฐกิจ บันเทิง และ สังคม ศาสนา และวัฒนธรรม รวมถึงมีการให้ วิธีการใช้ภาษาไทยที่ถูกต้องเหมาะสมเพิ่มเติมเข้ามาซึ่งจะช่วยให้ครู อาจารย์ นิสิต นักศึกษา นักเรียน และ บุคคลทั่วไป สามารถนำไปใช้ให้เกิดประโยชน์ในการจัดกิจกรรมการเรียนการสอนทั้งต่อตนเองและผู้อื่น อีกทั้ง ยังเป็นการส่งเสริมให้เกิดแนวทางในการพัฒนาต่อยอดให้เกิดคลังข้อมูลความรู้สำหรับการใช้ภาษาไทยอย่าง ชาญฉลาดในบริบทอื่นๆ ที่เพิ่มมากขึ้น ซึ่งจะส่งผลให้ครูผู้สอน และผู้ใช้ภาษาไทยโดยทั่วไปมีแหล่งทรัพยากร ทางการใช้ภาษาไทยที่ดีที่เป็นปัจจุบันไว้ใช้สำหรับศึกษาค้นคว้า จัดการศึกษา ตรวจสอบ และปรับปรุงแก้ไข การใช้ภาษาไทยของตนเองต่อไป

วัตถุประสงค์ของการวิจัย

1. เพื่อสืบค้น รวบรวม และวิเคราะห์ข้อมูลสารสนเทศด้านการใช้ภาษาไทยที่มีการบิดเบือน ความหมาย ในบริบททางเศรษฐกิจ บันเทิง และ สังคม ศาสนา และวัฒนธรรม
2. เพื่อพัฒนาคลังข้อมูลความรู้สำหรับการใช้ภาษาไทยอย่างชาญฉลาด ในบริบททางเศรษฐกิจ บันเทิง และ สังคม ศาสนา และวัฒนธรรม
3. เพื่อศึกษาผลการทดลองใช้คลังข้อมูลความรู้สำหรับการใช้ภาษาไทยอย่างชาญฉลาดในบริบททาง เศรษฐกิจ บันเทิง และ สังคม ศาสนา และวัฒนธรรม

วิธีดำเนินการวิจัย

ผู้วิจัยดำเนินการวิจัยโดยการวิจัยประยุกต์ ด้วยการผสมวิธีเชิงปริมาณและคุณภาพ โดยมี การดำเนินงานในสองขั้นตอนคือ ขั้นการพัฒนา และขั้นการศึกษาผลการทดลองใช้ ดังนี้

ขั้นตอนที่ 1 การศึกษาด้านเนื้อเอกสารแนวคิดทฤษฎี (Documentary Study) เป็นการดำเนินงานวิจัยเชิงคุณภาพในขั้นที่ 1 คือ ขั้นการพัฒนา “คลังข้อมูลความรู้สำหรับการใช้ภาษาไทยอย่างชาญฉลาดฯ” เพื่อให้ได้เครื่องมือสำหรับการศึกษาค้นคว้า โดยรวมวัตถุประสงค์ทั้งข้อที่ 1 และ 2 ไว้ด้วยกัน

ขั้นตอนที่ 2 การศึกษาในภาคสนาม (Field Study) เป็นการดำเนินงานวิจัยเชิงปริมาณในขั้นที่ 2 ขั้นการศึกษาผลการทดลองใช้คลังข้อมูลความรู้สำหรับการใช้ภาษาไทยอย่างชาญฉลาดฯ ในบริบททาง เศรษฐกิจ บันเทิง และ สังคม ศาสนา และวัฒนธรรม เพื่อให้ได้ผลมาปรับปรุงผลผลิต ซึ่งเป็นวัตถุประสงค์ การวิจัยในข้อที่ 3

ขั้นตอนที่ 3 ผู้ให้ข้อมูลสำคัญ (Key Informant) ในขั้นที่ 1 ได้แก่ กลุ่มตัวอย่างผู้เชี่ยวชาญด้านการ ใช้ภาษาไทย ซึ่งเป็นอาจารย์ที่มีประสบการณ์สูงทางการสอนภาษาไทยในระดับอุดมศึกษา ไม่น้อยกว่า 5 ปี ขึ้นไป จำนวน 5 คน ซึ่งได้จากการเลือกแบบเจาะจง (Purposive Sampling) จากมหาวิทยาลัยราชภัฏ 5 แห่ง ในเขตกรุงเทพมหานคร ที่มีคณะมนุษยศาสตร์และสังคมศาสตร์ และคณะครุศาสตร์ คณะละ 1 คน ได้แก่ (1) มหาวิทยาลัยราชภัฏธนบุรี (2) มหาวิทยาลัยราชภัฏพระนคร (3) มหาวิทยาลัยราชภัฏจันทรเกษม (4) มหาวิทยาลัยราชภัฏสวนสุนันทา และ (5) มหาวิทยาลัยราชภัฏบ้านสมเด็จเจ้าพระยา ในขั้นที่ 2 ได้แก่ นักศึกษาระดับปริญญาตรี สาขาวิชาภาษาไทย จำนวน 23 คน จากการเลือกแบบเจาะจง (Purposive Sampling) เป็นนักศึกษาที่กำลังศึกษาอยู่ในระดับชั้นปีที่ 2 วิทยาลัยการฝึกหัดครู มหาวิทยาลัยราชภัฏพระ นคร กรุงเทพมหานคร

ขั้นตอนที่ 4 เครื่องมือและวิธีการที่ใช้ในการศึกษา ได้แก่ (1) ตารางการจัดกลุ่มและวิเคราะห์ข้อมูล สารสนเทศด้านการใช้ภาษาไทยที่มีการบิดเบือนความหมาย (2) แบบสอบถามความคิดเห็นเพื่อพัฒนาผลการ วิเคราะห์จัดกลุ่มข้อมูลสารสนเทศด้านการใช้ภาษาไทยที่มีการบิดเบือนความหมายฯ (3) แบบสัมภาษณ์แบบ มีโครงสร้างสำหรับผู้เชี่ยวชาญด้านการใช้ภาษาไทย ในการประชุมสรุปผลแบบการสนทนากลุ่ม (Focus Group) (4) โปรแกรมบริการ Blogger.com และ Google Form (5) เว็บไซต์คลังข้อมูลความรู้สำหรับการ ใช้ภาษาไทยอย่างชาญฉลาดฯ ที่ URL: <https://thailanguagebyjananya.blogspot.com> พร้อมคู่มือการใช้งาน (6) แบบสอบถามความพึงพอใจ เป็นแบบสอบถามมาตราส่วนประมาณค่า 5 ระดับ โดยใช้เกณฑ์และการ แปลผลของ Si Sa-at (2002) โดยมีวิธีการที่ใช้ในการศึกษา ดังนี้ 4.1) ในขั้นการพัฒนาค้นข้อมูลความรู้ สำหรับการใช้ภาษาไทยอย่างชาญฉลาดฯ ผู้วิจัยศึกษาค้นคว้าเอกสาร ตำรา งานวิจัยที่เกี่ยวข้อง แนวคิดทฤษฎี ภาษาศาสตร์ประยุกต์ด้านการวิเคราะห์โครงสร้าง ความหมาย และการสื่อสาร บริบททางวัฒนธรรมเพื่อ กำหนดแนวทางการสืบค้น รวบรวมวิเคราะห์ข้อมูลตัวอย่างการใช้ภาษาไทยที่มีการบิดเบือนความหมายฯ จากสื่อต่างๆ ทั้งสิ่งพิมพ์และอิเล็กทรอนิกส์ จนได้ตัวอย่างข้อความใน 3 บริบท ด้านละ 10 ตัวอย่าง รวมทั้งสิ้น 30 ตัวอย่างข้อความ นำมาวิเคราะห์ด้วยตารางวิเคราะห์ที่พัฒนาขึ้น ประกอบด้วยหัวข้อการวิเคราะห์ ซึ่งผสมผสานแนวคิดเชิงความหมายและการสื่อสารใน 6 หัวข้อ 4.2) ผู้วิจัยกำหนดกลุ่มตัวอย่างผู้เชี่ยวชาญ ด้านการใช้ภาษาไทย จัดทำแบบสอบถามความคิดเห็นเพื่อพัฒนาผลการวิเคราะห์ฯ นำเสนอต่อกลุ่มตัวอย่าง พร้อมตารางผลการวิเคราะห์ตัวอย่างการใช้ภาษาไทยที่มีการบิดเบือนความหมายฯ แล้วเก็บรวบรวมผลมา วิเคราะห์สรุปจัดทำเป็นเอกสารอิเล็กทรอนิกส์สำหรับอ่านศึกษา จากนั้นออกแบบจัดทำเว็บไซต์คลังข้อมูล ความรู้ฯ ด้วยโปรแกรมบริการ Blogger.com โดยแยกสร้างกิจกรรมประเมินตนเองไปไว้ที่ Google Form ผู้วิจัยจัดการประชุมแบบสนทนากลุ่มเพื่อเสนอผลการตอบแบบสอบถาม ความคิดเห็น แบบสัมภาษณ์ของ

ผู้เชี่ยวชาญ และผลการพัฒนาเว็บบล็อกคลังข้อมูลความรู้ฯ โดยร่วมกันอภิปรายอย่างกว้างขวางและประเมินสรุป ผู้วิจัยนำผลที่ได้จากการประชุมแบบสนทนากลุ่มมาปรับปรุงเอกสารและเว็บบล็อกคลังข้อมูลความรู้ฯ พร้อมทั้งจัดทำคู่มือการใช้งานสำหรับการวิจัยในขั้นต่อไป 4.3) ในขั้นการศึกษาผลการทดลองใช้คลังข้อมูลความรู้ฯ ผู้วิจัยกำหนดกลุ่มตัวอย่างนักศึกษา เพื่อนำเว็บบล็อกที่พัฒนาปรับปรุงแล้วโดยเพิ่มรายการกิจกรรมประเมินตนเองที่เชื่อมโยงกับแบบฟอร์มบน Google Form พร้อมคู่มือไปให้กลุ่มตัวอย่างนักศึกษาทดลองใช้ด้วยการจัดประชุมชี้แจง และกำหนดเวลาในการรวบรวมผล ผู้วิจัยเก็บรวบรวมข้อมูลการทำกิจกรรมประเมินตนเองของนักศึกษามาวิเคราะห์สรุป 4.4) ผู้วิจัยดำเนินการพัฒนาปรับปรุงคลังข้อมูลความรู้ฯ สร้างแบบสอบถามความพึงพอใจแบบออนไลน์บน Google Form และเชื่อมโยงเข้ากับเว็บบล็อก นำไปให้กลุ่มตัวอย่างนักศึกษาทดลองใช้ และประเมินด้วยการตอบแบบสอบถามความพึงพอใจ แล้วเก็บรวบรวมผลมาวิเคราะห์เพื่อปรับปรุงเว็บบล็อกคลังข้อมูลความรู้ฯ อีกครั้ง

ขั้นตอนที่ 5 การรวบรวมข้อมูล ในขั้นที่ 1 ผู้วิจัยรวบรวมข้อมูลสารสนเทศด้านการใช้ภาษาไทยที่มีการบิดเบือนความหมายฯ จากแหล่งทรัพยากรเอกสารจริงแบบสิ่งพิมพ์และแบบอิเล็กทรอนิกส์ แล้วนำมาจัดกลุ่มวิเคราะห์ สรุป และออกแบบกิจกรรมประเมินตนเองด้วยแบบทดสอบแบบปรนัย เพื่อนำเสนอต่อกลุ่มตัวอย่างผู้เชี่ยวชาญด้านการใช้ภาษาไทย และเก็บรวบรวมผลมาพัฒนาปรับปรุงคลังข้อมูลความรู้ฯ ด้วยตนเอง โดยใช้วิธีการส่งเอกสารทางอีเมล (e-mail) และจัดการประชุมแบบการสนทนากลุ่ม (Focus Group) ในขั้นที่ 2 ผู้วิจัยจัดประชุมชี้แจงมอบคู่มือการใช้งานเว็บบล็อกคลังข้อมูลความรู้ฯ แก่กลุ่มตัวอย่างนักศึกษา นัดหมายเก็บรวบรวมผลการทำกิจกรรมประเมินตนเอง แล้วนำมาพัฒนาปรับปรุงคลังข้อมูลความรู้ฯ และนำกลับไปให้นักศึกษาประเมินด้วยการตอบแบบสอบถามความพึงพอใจในรูปแบบออนไลน์ที่สร้างไว้บน Google Form ด้วยตนเองทั้งหมด

ขั้นตอนที่ 6 การวิเคราะห์ข้อมูล ในขั้นที่ 1 ผู้วิจัยวิเคราะห์ สังเคราะห์ และสรุปข้อมูลสารสนเทศด้านการใช้ภาษาไทยที่มีการบิดเบือนความหมาย ผลการตอบแบบสอบถามความคิดเห็น รวมทั้งแบบสัมภาษณ์แบบมีโครงสร้างเพื่อการประเมิน และผลการประชุมแบบการสนทนากลุ่ม (Focus Group) ด้วยการวิเคราะห์เนื้อหา และเขียนเรียบเรียงเชิงพรรณนา ในขั้นที่ 2 ผู้วิจัยวิเคราะห์ข้อมูลด้วยการแจกแจงความถี่ ค่าร้อยละ ค่าเฉลี่ย ค่าเบี่ยงเบนมาตรฐาน และเขียนเรียบเรียงเชิงพรรณนา

ผลการวิจัย

วัตถุประสงค์ที่ 1 ผลการวิจัยพบว่า เป็นการศึกษเชิงเอกสารเพื่อพัฒนาค้นคลังข้อมูลความรู้ฯ สำหรับการลองใช้ภาคสนาม ได้ตารางวิเคราะห์ตัวอย่างการใช้ภาษาไทยที่มีการบิดเบือนความหมายใน 3 บริบท คือ 1) บริบททางเศรษฐกิจ 2) บริบททางบันเทิง และ 3) บริบททางสังคม ศาสนา และวัฒนธรรม ด้านละ 10 ตัวอย่าง รวมทั้งสิ้น 30 ตัวอย่าง นำมาวิเคราะห์ และนำเสนอด้วยหัวข้อการวิเคราะห์ที่ผสมผสานแนวคิดเชิงความหมายและการสื่อสาร รวม 6 หัวข้อ คือ (1) ข้อมูลภาษา/เนื้อหา แหล่งที่มา (2) การวิเคราะห์ข้อมูลเชิงความหมายในการใช้ภาษา (3) การอ้างอิงหลักภาษาไทย (4) การอธิบายเสริม (5) กิจกรรมประเมินตนเอง และ (6) แหล่งที่มาของข้อมูลอ้างอิง ที่ผ่านการตรวจสอบของผู้เชี่ยวชาญด้านการใช้ภาษาไทย จำนวน 5 คน เป็นอาจารย์ที่มีประสบการณ์สูงทางการสอนภาษาไทยในระดับอุดมศึกษา ไม่น้อยกว่า 5 ปีขึ้นไป จากมหาวิทยาลัยราชภัฏ 5 แห่งในเขตกรุงเทพมหานคร จากการตอบแบบสอบถามความคิดเห็น และประเมินสรุปในการประชุมแบบการสนทนากลุ่ม (Focus Group) เพื่อปรับแก้ไขจนสมบูรณ์ โดยพบว่าผู้เชี่ยวชาญทุกท่านเห็นด้วยกับผลการวิเคราะห์ตัวอย่าง การใช้ภาษาไทยที่มีการบิดเบือนความหมายในหัวข้อต่างๆ อย่างเหมาะสมตามลำดับ ได้แก่ การเลือกกลุ่มข้อมูลการวิเคราะห์เชิงความหมายในการใช้ภาษา การอ้างอิง

หลักภาษาไทย การอธิบายเสริม กิจกรรมประเมินตนเอง และปรับปรุงตามข้อเสนอแนะ โดยการเพิ่มเติมเอกสารความรู้เกี่ยวกับลักษณะเฉพาะของภาษาไทย รวมทั้งสื่อ และแหล่งทรัพยากรต่างๆ เพื่อการศึกษา และหาความรู้เพิ่มเติม

วัตถุประสงค์ที่ 2 ผลการวิจัยพบว่า ได้คลังข้อมูลความรู้สำหรับการใช้ภาษาไทยอย่างชาญฉลาด ในบริบททางเศรษฐกิจ บันเทิง และ สังคม ศาสนา และวัฒนธรรม ในรูปแบบเว็บบล็อก โดยตั้งอยู่ที่ URL: <https://thailanguagebyjananya.blogspot.com> ประกอบด้วยรายการหลัก 5 รายการ คือ 1) หน้าแรก 2) การอ่านศึกษาเอกสาร 3) ชุดกิจกรรม 4) ข้อมูลอ้างอิง และ 5) ทดสอบตนเอง ดังตัวอย่างรูปภาพที่ 1 และ 2

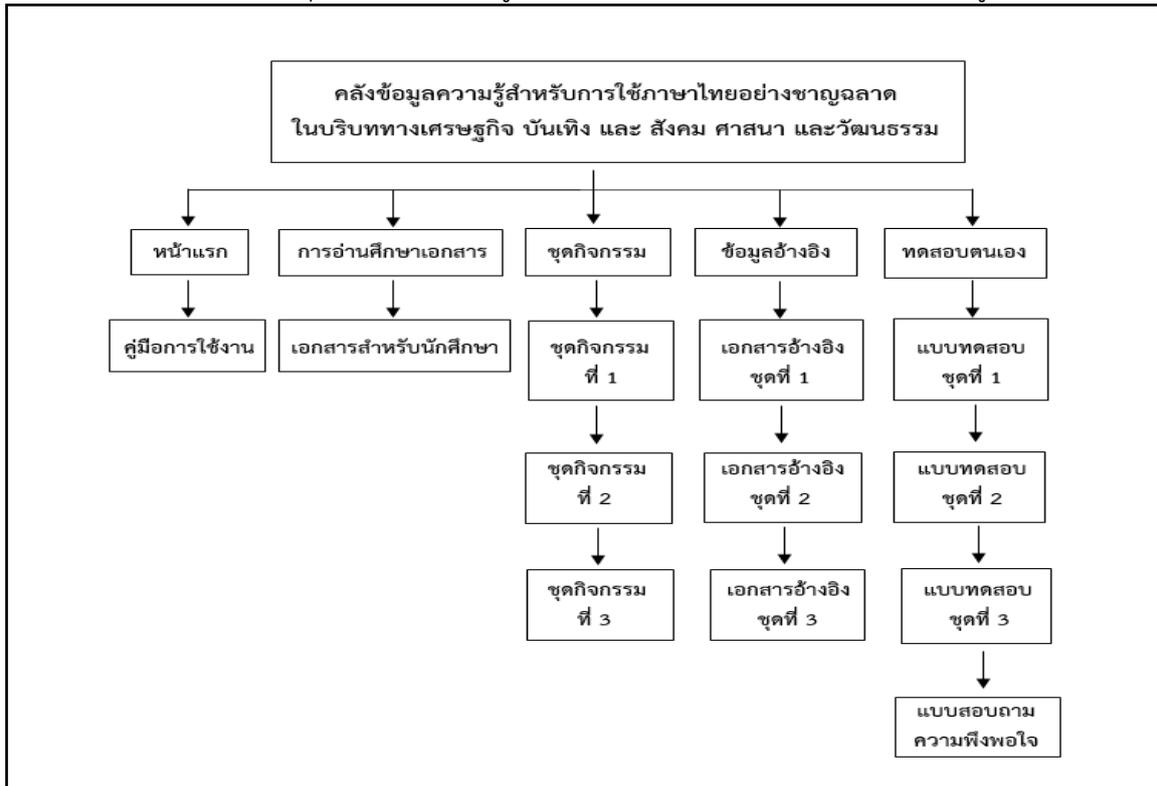


Figure 1: An Example of a Knowledge Corpus Structure for Intelligent Use of the Thai Language.



Figure 2: An Example of a Knowledge Resource Blog for Using Thai Language Wisely.

Source URL: <https://thailanguagebyjananya.blogspot.com>

วัตถุประสงค์ที่ 3 ผลการวิจัยพบว่า การศึกษาผลการทดลองใช้คลังข้อมูลความรู้สำหรับการใช้ภาษาไทยอย่างชาญฉลาด ในบริบททางเศรษฐกิจ บันเทิง และ สังคม ศาสนา และวัฒนธรรม เป็นการศึกษาภาคสนาม (Field Study) โดยดำเนินการวิจัยเชิงปริมาณเพื่อทดลองใช้ผลผลิตที่พัฒนาขึ้นแล้วนำผลมาปรับปรุงอีกครั้ง ประกอบด้วยผลการทำกิจกรรมประเมินตนเอง และผลการตอบแบบสอบถามความพึงพอใจของกลุ่มตัวอย่างนักศึกษาระดับปริญญาตรี สาขาวิชาภาษาไทย จำนวน 23 คน เป็นนักศึกษาที่กำลังศึกษาอยู่ในระดับชั้นปีที่ 2 ของวิทยาลัยการฝึกหัดครู มหาวิทยาลัยราชภัฏพระนคร และการปรับปรุงเว็บไซต์ซึ่งตั้งอยู่ที่ URL: <https://thailanguagebyjananya.blogspot.com> ในแต่ละส่วน ซึ่งพบว่ากลุ่มตัวอย่างนักศึกษาสามารถทำกิจกรรมประเมินตนเองหลังการอ่านศึกษาเอกสาร และทดลองใช้คลังข้อมูลความรู้สำหรับการใช้ภาษาไทยอย่างชาญฉลาดฯ ได้อย่างประสบความสำเร็จ โดยมีผลการตอบแบบทดสอบแบบปรนัยผ่านเกณฑ์ทั้ง 3 ชุด ด้วยค่าเฉลี่ยสูงสุดที่ร้อยละ 22.1 และต่ำสุดที่ร้อยละ 18.5 กลุ่มตัวอย่างนักศึกษามีความพึงพอใจต่อเว็บไซต์คลังข้อมูลความรู้สำหรับการใช้ภาษาไทยอย่างชาญฉลาดฯ อยู่ในระดับมากที่สุด ทั้งในด้านเนื้อหา รวมถึงในด้านรูปแบบ การนำเสนอ คิดเป็นค่าเฉลี่ย 4.78 และ 4.77 ตามลำดับ ดังแสดงในตารางที่ 1

ตารางที่ 1 ระดับความพึงพอใจของกลุ่มตัวอย่างนักศึกษา จำนวน 23 คน ที่มีต่อเว็บไซต์คลังข้อมูลความรู้ฯ (n = 23)

เฉลี่ยรวมระดับ/รายการ			
ความพึงพอใจของกลุ่มตัวอย่างนักศึกษาที่มีต่อคลังข้อมูลความรู้สำหรับการใช้ภาษาไทยอย่างชาญฉลาดฯ			
ด้านเนื้อหา			รายการที่ได้รับความพึงพอใจ ในระดับมากที่สุด (\bar{X})
\bar{X}	S.D.	ระดับ	
4.78	.47	มากที่สุด	- เนื้อหาที่ใช้เป็นการเพิ่มทางเลือกในการจัดการเรียนการสอน และส่งเสริมการเรียนรู้ด้วยตนเอง (4.87) - เนื้อหาเป็นแหล่งความรู้ในการประยุกต์ใช้เทคโนโลยีที่ทันสมัย และสามารถนำมาใช้ในการพัฒนาตนเองได้ตลอดเวลา (4.86) - เนื้อหาช่วยให้การเรียนการสอนภาษาไทยมีความน่าสนใจมากยิ่งขึ้น (4.83)...
ด้านรูปแบบการนำเสนอ			รายการที่ได้รับความพึงพอใจ ในระดับมากที่สุด (\bar{X})
\bar{X}	S.D.	ระดับ	
4.77	.50	มากที่สุด	- การเข้าถึงข้อมูลที่ต้องการมีความสะดวกรวดเร็ว (4.83) - องค์กรประกอบเสริมด้านคำแนะนำในการใช้สื่อเป็นประโยชน์เข้าใจง่าย (4.83) - สามารถเข้าถึงข้อมูลที่ต้องการได้อย่างหลากหลาย (4.78) - ความพึงพอใจที่มีต่อรูปแบบการนำเสนอในภาพรวม (4.78) - การใช้ภาษามีความชัดเจนและเข้าใจง่าย (4.78) - การจัดวางองค์ประกอบบนหน้าจามีความเหมาะสม (4.77)...

จากตารางที่ 1 จะเห็นได้ว่า นักศึกษามีความพึงพอใจโดยรวมต่อเว็บไซต์คลังข้อมูลความรู้สำหรับการใช้ภาษาไทยอย่างชาญฉลาดฯ อยู่ในระดับมากที่สุด โดยมีรายการที่พึงพอใจในระดับมากที่สุดทั้ง 2 ด้าน คือ ด้านเนื้อหา และด้านรูปแบบการนำเสนอ ทั้งนี้ผลการปรับปรุงคลังข้อมูลความรู้สำหรับการใช้ภาษาไทยอย่าง ชาญฉลาดฯ ซึ่งสอดคล้องกับข้อเสนอแนะที่ได้รับคือ การเพิ่มเติมเอกสารความรู้เกี่ยวกับลักษณะเฉพาะของภาษาไทย รวมทั้งสื่อและแหล่งทรัพยากรต่างๆ เพื่อการศึกษา และหาความรู้เพิ่มเติม ซึ่งตั้งอยู่ที่ URL: <https://thailanguagebyjananya.blogspot.com/p/testing-yourself.html>

องค์ความรู้ใหม่

องค์ความรู้ใหม่ที่ได้จากการวิจัยครั้งนี้คือ ได้เว็บไซต์คลังข้อมูลความรู้สำหรับการใช้ภาษาไทยอย่าง ชาญฉลาด ในบริบททางเศรษฐกิจ บันเทิง และ สังคม ศาสนา และวัฒนธรรม โดยใช้บริการของ Blogger.com ไว้ที่ URL: <https://thailanguagebyjananya.blogspot.com> ประกอบด้วยรายการหลัก 5 รายการ คือ 1) หน้าแรก 2) การอ่านศึกษาเอกสาร 3) ชุดกิจกรรม 4) ข้อมูลอ้างอิง และ 5) ทดสอบตนเอง ดังตัวอย่างรูปภาพที่ 3

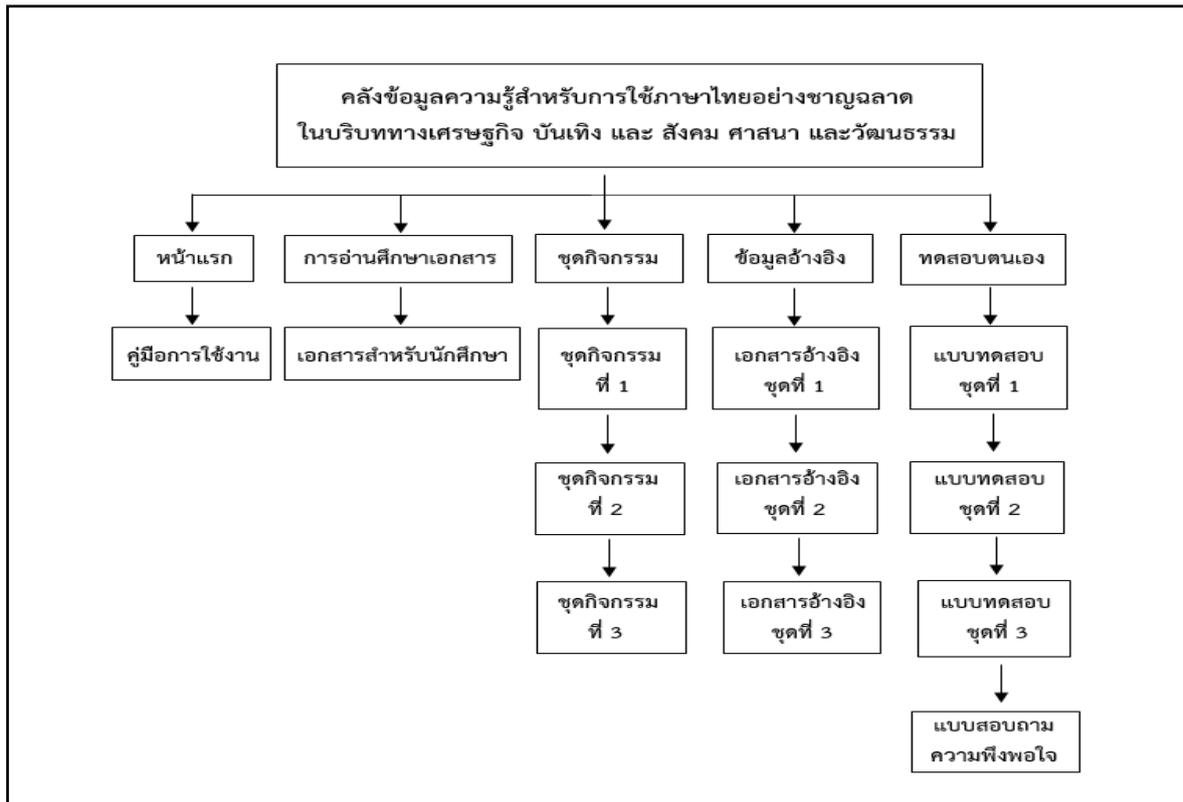


Figure 3: A Weblog, A Resource of Knowledge for Using Thai Language Wisely.

Source URL: <https://thailanguagebyjananya.blogspot.com>

จากรูปแบบเว็บบล็อกคลังข้อมูลความรู้สำหรับการใช้ภาษาไทยอย่างชาญฉลาดฯ ดังกล่าวนั้น ประกอบด้วยรายการหลัก 5 รายการ คือ 1) หน้าแรก ที่แสดงบทนำพร้อมทั้งข้อมูลสำหรับการเริ่มต้นใช้งาน และคู่มือการใช้งาน 2) การอ่านศึกษาเอกสาร นำเสนอเอกสารการวิเคราะห์ข้อมูลตัวอย่างการใช้ภาษาไทยที่มีการบิดเบือนความหมายที่อยู่ในรูปแบบ E-Book ประเภทไฟล์ PDF สำหรับการอ่านศึกษาเอกสารของ นิสิต นักศึกษา ครู อาจารย์ และผู้สนใจทั่วไป 3) ชุดกิจกรรม นำเสนอชุดกิจกรรมประเมินตนเอง ชุดที่ 1-3 ซึ่งเชื่อมโยงไปยังแบบฝึกที่พัฒนาไว้บน Google Form สำหรับประกอบการอ่านศึกษาเอกสารการวิเคราะห์ข้อมูลตัวอย่างการใช้ภาษาไทยที่มีการบิดเบือนความหมายใน 3 บริบท คือ 1) บริบททางเศรษฐกิจ 2) บริบททางบ้านเทิง และ 3) บริบททางสังคม ศาสนา และวัฒนธรรม ซึ่งเป็นข้อคำถามแบบปรนัย 4) ข้อมูลอ้างอิง นำเสนอเอกสารอ้างอิงทั้ง 3 ชุด ของเอกสารการวิเคราะห์ข้อมูลตัวอย่างการใช้ภาษาไทยที่มีการบิดเบือนความหมายใน 3 บริบท คือ 1) บริบททางเศรษฐกิจ 2) บริบททางบ้านเทิง และ 3) บริบททางสังคม ศาสนา และวัฒนธรรม และ 5) นำเสนอชุดกิจกรรมประเมินตนเองสำหรับนักศึกษา ในรูปแบบของแบบทดสอบชุดที่ 1-3 คือ 1) แบบทดสอบชุดที่ 1 : บริบททางเศรษฐกิจ 2) แบบทดสอบชุดที่ 2 : บริบททางบ้านเทิง และ 3) แบบทดสอบชุดที่ 3 : บริบททางสังคม ศาสนา และวัฒนธรรม และแบบสอบถามความพึงพอใจของผู้ใช้เว็บบล็อกคลังข้อมูลความรู้สำหรับการใช้ภาษาไทยอย่างชาญฉลาดฯ ที่ลิงก์ไปยัง Google Form

จะเห็นได้ว่าเว็บบล็อกคลังข้อมูลความรู้สำหรับการใช้ภาษาไทยอย่างชาญฉลาด ในบริบททางเศรษฐกิจ บ้านเทิง และ สังคม ศาสนา และวัฒนธรรม ที่สร้างขึ้นนี้เป็นการให้ความรู้ที่ถูกต้องด้านการใช้ภาษาไทยที่เรียกว่า การใช้ภาษาไทยอย่างชาญฉลาด แก่นิสิต นักศึกษา ครู อาจารย์ และผู้สนใจทั่วไป ในยุคที่เทคโนโลยีสารสนเทศ และการสื่อสารกำลังแพร่ขยายไปทั่ว โดยเฉพาะอย่างยิ่งในรูปแบบของสื่อสังคมออนไลน์ (Social Media) ที่หลากหลาย ทั้งเฟซบุ๊ก (Facebook) อินสตาแกรม (Instagram) ทวิตเตอร์ (Twitter)

ตลอดจนบล็อก (Blog) และเว็บไซต์ (Website) ต่างๆ จนทำให้เกิดการสื่อสารอย่างรวดเร็วทางการใช้ภาษาไทย ที่มีการใช้ภาษา ที่บิดเบือนทางความหมายของคำหรือข้อความที่ใช้ เว็บบล็อกคลังข้อมูลความรู้สำหรับการใช้ภาษาไทยอย่าง ชาญฉลาดฯ นี้ จึงมีเป้าหมายเพื่อให้นิสิต นักศึกษา ครู อาจารย์ และผู้สนใจทั่วไป เกิดความตระหนักรู้ถึงความสำคัญของการรู้จักวิเคราะห์ และตีความข้อความการใช้ภาษาไทยที่พบเห็นเป็นข้อมูลข่าวสารต่างๆ ที่อยู่ในชีวิตประจำวัน ก่อนที่เชื่อและนำไปใช้อย่างไม่ถูกต้องต่อไป ด้วยการเปิดให้เข้าถึงเว็บบล็อกคลังข้อมูลความรู้สำหรับการใช้ภาษาไทยอย่างชาญฉลาด ในบริบททางเศรษฐกิจ บันเทิง และสังคม ศาสนา และวัฒนธรรม ที่ผ่านการวิเคราะห์ความถูกต้องในการใช้ภาษาไทยด้านความหมายในการใช้ภาษา ด้วยตัวอย่างข้อมูลสารสนเทศ 3 ด้าน ได้แก่ 1) ด้านเศรษฐกิจ 2) ด้านบันเทิง และ 3) ด้านสังคม ศาสนา และวัฒนธรรม

อภิปรายผลการวิจัย

ผลการวิจัยตามวัตถุประสงค์ที่ 1 พบว่าการคัดเลือกข้อมูล และการวิเคราะห์ข้อมูลเชิงความหมายในการใช้ภาษาเหมาะสมถูกต้องตามหลักการให้ความหมายทางภาษาไทย ทำให้งานมีมิติ และมีองค์ประกอบในการให้ความรู้ดี เป็นงานวิจัยที่ดีมีความน่าสนใจ และมีประโยชน์ทางการสื่อสาร สามารถนำมาแก้ปัญหาในการรับรู้ข่าวสาร และทำให้เกิดความเข้าใจเนื้อหาข่าวสารมากยิ่งขึ้น ทั้งนี้ผู้วิจัยยึดหลักการใช้ภาษาในบริบททางสังคมคือ การใช้ภาษาในชีวิตประจำวันที่แปรเปลี่ยนไปตามสถานการณ์ หรือตามวัตถุประสงค์ที่แตกต่างกัน สอดคล้องกับแนวคิดทฤษฎีการวิเคราะห์ข้อความ (Discourse Analysis) ซึ่งเป็นวิธีการศึกษาวิเคราะห์ภาษาที่สัมพันธ์กับบริบทของการใช้จริงในสังคมของ Angkapanichkit (2019) ที่ว่า “ภาษาระดับข้อความ (Discourse) หมายถึง ภาษาที่ใช้อยู่ในสังคม (language in use) ในบริบทที่เกิดขึ้นอย่างใดอย่างหนึ่ง เป็นภาษาที่คนเราใช้อยู่จริงในสถานการณ์ที่เกิดขึ้นจริง มิใช่เป็นสิ่งสมมติ หรือประดิษฐ์ขึ้นมาเฉยๆ หรือคิดโดยอาศัยผู้พูดผู้ฟังสมมติ หรืออุดมคติ (ideal speaker or hearer) ดังที่ปรากฏในทฤษฎีการศึกษาภาษาระดับประโยคในยุคสมัยหนึ่งของการศึกษาภาษาศาสตร์ตามนักภาษาศาสตร์ผู้มีชื่อเสียงอย่าง โนม ชอมสกี (Noam Chomsky) เมื่อกล่าวถึงภาษาระดับข้อความว่าหมายถึงภาษาที่ใช้อยู่ในสังคม จะต้องมียุทธศาสตร์ภาษาที่ใช้อยู่จริงในสังคมพร้อมทั้งมีบริบท (context) ควบคู่ไปด้วย เมื่อกล่าวถึงบริบทในที่นี้หมายถึงสิ่งที่ทำให้เราต้องใช้ภาษาบริบทจึงหมายรวมไปถึงสถานการณ์ ประสบการณ์ ความคิดความเชื่อ ค่านิยม ทักษะคติ ความคาดหวัง และเจตนาต่างๆ รวมทั้งบุคคลที่เราต้องสื่อสารด้วย บริบทเป็นสิ่งที่เราปรับเปลี่ยนได้ตามความเหมาะสมหากเราพิจารณาแล้วว่าเหมาะกับการปฏิสัมพันธ์ หรือการทํากิจกรรมของเรากับบุคคลอื่นๆ เราก็อาจจะปรับเปลี่ยนแก้ไข สร้างบริบทใหม่ตามแนวทางของเราได้ทุกเมื่อ ภายใต้วิถีปฏิบัติทางสังคม และวัฒนธรรมที่เราอาศัยอยู่”

ผลการวิจัยตามวัตถุประสงค์ที่ 2 พบว่าผู้วิจัยสามารถปรับปรุงแก้ไขเว็บบล็อกคลังข้อมูลความรู้สำหรับการใช้ภาษาไทยอย่างชาญฉลาดฯ โดยใช้โปรแกรมบริการ Blogger.com หลายครั้งตามความต้องการได้อย่างสะดวกรวดเร็ว และมีประสิทธิภาพ สอดคล้องกับแนวคิดด้านประโยชน์ของการใช้เว็บบล็อกสำหรับการเรียน การสอนดังที่ Binbai (2016) ได้กล่าวไว้ว่า “ข้อดีของเว็บบล็อกสำหรับผู้สอนคือ 1) ประหยัดค่าใช้จ่าย และประหยัดเวลาในการผลิตสื่อ เนื่องจากเว็บบล็อกส่วนใหญ่ให้บริการฟรี จัดการระบบได้ง่าย โดยผู้สอนสามารถนำสื่อจากแหล่งต่างๆ ที่เกี่ยวข้องกับเนื้อหา และวัตถุประสงค์มารวบรวมไว้เพื่อให้ผู้เรียน เข้าถึงได้ตลอดเวลา และไม่จำเป็นต้องมีพื้นฐานทางเทคโนโลยีขั้นสูง 2) ประหยัดเวลาในการทบทวนบทเรียน และให้คำปรึกษาแก่ผู้เรียน เนื่องจากสื่อ และเนื้อหาที่นำเสนอในเว็บบล็อกอนุญาตให้ผู้เรียนเข้าไปทบทวนบทเรียนเองได้ตลอดเวลา หากมีปัญหาก็สามารถติดต่อผู้สอนผ่านช่องทางการสื่อสารที่มีให้ตลอดเวลา รวมทั้งผู้สอนสามารถติดตามผลงาน และประเมินผลการเรียนรู้ของผู้เรียนได้ง่าย สะดวก และรวดเร็วมากขึ้นโดยการส่งผล

งานผ่านออนไลน์ และการทำแบบทดสอบออนไลน์” และ “ข้อดีของเว็บล็อกสำหรับผู้เรียนคือ 1) ส่งเสริมการเรียนรู้ร่วมกันทำให้ผู้เรียนมีผลการเรียนรู้ที่ดีขึ้นผ่านการแสดงความคิดเห็นเพื่อแก้ปัญหา ทำแบบฝึกหัดร่วมกัน ทำให้เกิดการแลกเปลี่ยนข้อมูลความรู้ ส่งผลให้ผู้เรียนพัฒนาตนเองได้มากขึ้น 2) ผู้เรียนมีความกล้าแสดงออกในการแสดงความคิดเห็น ด้วยการเขียนลงในเว็บล็อกมากกว่าการเผชิญหน้าตอบคำถามในชั้นเรียน และสามารถพัฒนาทักษะการอ่าน และการเขียนของผู้เรียนได้เป็นอย่างดี รวมทั้งสามารถพัฒนาทักษะการคิดวิเคราะห์ และการแก้ปัญหาจากกรณีศึกษาที่ผู้สอนกำหนดไว้ในเว็บล็อก 3) มีความยืดหยุ่นเรียนรู้ได้ง่าย ส่งเสริมการเรียนรู้ด้วยตนเองทุกที่ทุกเวลาผ่านอุปกรณ์ที่ผู้เรียนใช้งานในชีวิตประจำวัน เช่น smart phone, tablet และ notebook เป็นต้น โดยผู้เรียนสามารถศึกษาบทเรียนมาก่อนล่วงหน้า หรืออ่านซ้ำ ดูซ้ำ ฟังซ้ำ จากสื่อที่ผู้สอนได้จัดเตรียมไว้ตามความต้องการ และความสามารถที่แตกต่างกัน เนื่องจากเว็บล็อกสามารถนำเสนอเนื้อหาได้หลากหลายรูปแบบ ทั้งข้อความ ภาพ เสียง วิดีโอ ภาพเคลื่อนไหว และลิงก์เชื่อมโยงแหล่งเรียนรู้ต่างๆ ไว้ในที่เดียวผ่านระบบการจัดการที่สามารถค้นหาประเด็น หรือหัวข้อที่ผู้เรียนต้องการได้ง่ายกว่าสื่อสังคมออนไลน์ประเภทอื่น 4) พัฒนาทักษะทางเทคโนโลยีสารสนเทศ และการสื่อสารที่ถูกต้องเหมาะสม โดยเฉพาะการค้นคว้า การเลือกข้อมูล การปรับแต่ง การแก้ไข การดาวน์โหลด การอัปโหลดข้อมูล เป็นต้น นำไปสู่การเกิดเจตคติที่ดีต่อการใช้ไอซีทีของผู้เรียน เนื่องจากเป็นสื่อ ที่ใช้งานง่าย สอดคล้องกับการใช้ชีวิตประจำวันของผู้เรียนยุคดิจิทัล”

ผลการวิจัยตามวัตถุประสงค์ที่ 3 พบว่านักศึกษาสามารถทำกิจกรรมประเมินตนเองได้อย่างประสบความสำเร็จ มีผลการตอบแบบทดสอบแบบปรนัยผ่านเกณฑ์ทั้ง 3 ชุด ด้วยค่าเฉลี่ยสูงสุดที่ร้อยละ 22.1 และต่ำสุดที่ร้อยละ 18.5 และมีผลการตอบแบบสอบถามความพึงพอใจที่มีต่อเว็บบล็อกคลังข้อมูลความรู้สำหรับการใช้ภาษาไทยอย่างชาญฉลาดฯ ในระดับมากที่สุด ทั้งด้านเนื้อหา และด้านรูปแบบการนำเสนอ คิดเป็นค่าเฉลี่ย 4.78 และ 4.77 ตามลำดับ สอดคล้องกับผลการวิจัยของ Sittisak (2017) ที่พบว่า “1) เว็บล็อก (Weblog) เพื่อส่งเสริมการเรียนรู้วิชาการถ่ายภาพเพื่องานออกแบบนิเทศศิลป์ ผู้เชี่ยวชาญประเมินคุณภาพเว็บล็อก มีค่าเฉลี่ยอยู่ในระดับมาก 2) นักศึกษาที่ใช้เว็บล็อก (Weblog) เพื่อส่งเสริมการเรียนรู้วิชาการถ่ายภาพเพื่องานออกแบบนิเทศศิลป์ มีผลสัมฤทธิ์ทางการเรียนดีขึ้น 3) นักศึกษามีความพึงพอใจต่อคุณภาพของเว็บล็อกที่พัฒนาขึ้น เพื่อส่งเสริมการเรียนรู้วิชาการถ่ายภาพเพื่องานออกแบบนิเทศศิลป์ มีค่าเฉลี่ยอยู่ในระดับมาก 4) นักศึกษามีความพึงพอใจต่อการใช้อุปกรณ์สังคมออนไลน์ (Social Network) เพื่อส่งเสริมการเรียนรู้วิชาการถ่ายภาพเพื่องานออกแบบนิเทศศิลป์ มีค่าเฉลี่ยอยู่ในระดับมาก”

สรุป

คลังข้อมูลความรู้สำหรับการใช้ภาษาไทยอย่างชาญฉลาด ในบริบททางเศรษฐกิจ บันเทิง และ สังคมศาสตร์ และวัฒนธรรม ได้รับการพัฒนา ทดลองใช้ และปรับปรุงในแต่ละขั้นตอนของการวิจัยแบบประยุกต์ โดยมีผลสำเร็จมาเป็นลำดับ จนได้ผลผลิตที่มีคุณภาพ ซึ่งเห็นได้จากความสำเร็จของกลุ่มตัวอย่างนักศึกษาในการทำกิจกรรมประเมินตนเอง และจากความพึงพอใจที่มีต่อผลผลิตในด้านเนื้อหา และด้านรูปแบบการนำเสนอ นับว่าเป็นนวัตกรรมที่ให้ความรู้ที่ถูกต้องด้านการใช้ภาษาไทยอย่างชาญฉลาด แก่นิสิต นักศึกษา ครูอาจารย์ และผู้สนใจทั่วไป เกิดความตระหนักรู้ถึงความสำคัญของการรู้จักวิเคราะห์ และตีความข้อความการใช้ภาษาไทยที่พบเห็นเป็นข้อมูลข่าวสารต่างๆ ที่อยู่ในชีวิตประจำวัน ก่อนที่เชื่อและนำไปใช้อย่างไม่ถูกต้องต่อไป ซึ่งจะสามารถสร้างความสันติสุขให้กับคนทั้งประเทศได้ ทั้งนี้จึงมีความเหมาะสมสำหรับนำไปเผยแพร่ และใช้กับกลุ่มตัวอย่างผู้สอน รวมไปถึงผู้เรียนในมหาวิทยาลัยราชภัฏอื่นๆ ได้ต่อไป โดยสามารถปรับใช้ได้ตามข้อเสนอแนะ และข้อมูลแวดล้อมอื่นๆ ที่ต่างกันตามความเหมาะสม

ข้อเสนอแนะ

จากผลการวิจัย ผู้วิจัยมีข้อเสนอแนะ ดังนี้

1. ข้อเสนอแนะจากการวิจัย

ผลจากการวิจัยตามวัตถุประสงค์ที่ 1 พบว่าการรวบรวมวิเคราะห์ข้อมูลตัวอย่างการใช้ภาษาไทยที่มีการบิดเบือนความหมายในบริบททางเศรษฐกิจ บันเทิง และ สังคม ศาสนา และวัฒนธรรม สามารถนำมาพัฒนาเป็นสื่อการสอนของอาจารย์ และสื่อการเรียนรู้ด้วยตนเองของนักศึกษา ดังนั้นหน่วยงานที่เกี่ยวข้องควรนำไปใช้ดำเนินการกำหนดนโยบายเพื่อส่งเสริมให้มีการเผยแพร่ผลการพัฒนาคลังข้อมูลความรู้สำหรับการใช้ภาษาไทยอย่างชาญฉลาดๆ อย่างกว้างขวาง เพื่อเป็นต้นแบบให้เกิดการพัฒนาสื่อที่ทันสมัยไว้ใช้สำหรับการจัดการเรียน การสอนภาษาไทยในด้านอื่นๆ ต่อไป

ผลจากการวิจัยตามวัตถุประสงค์ที่ 2 พบว่าการพัฒนาคลังข้อมูลความรู้สำหรับการใช้ภาษาไทยอย่างชาญฉลาดๆ ในรูปแบบเว็บบล็อก รวมถึงกิจกรรม แบบประเมิน และแบบสอบถามออนไลน์ สามารถทำได้ง่าย สะดวกรวดเร็ว ด้วยการใช้โปรแกรมบริการ Blogger.com และ Google Form ดังนั้นหน่วยงานที่เกี่ยวข้องควรนำไปใช้ดำเนินการรณรงค์ให้เกิดการใช้งานอย่างเป็นทางการทั้งภายใน และภายนอกหน่วยงาน รวมถึงสนับสนุนให้นำคลังข้อมูลความรู้สำหรับการใช้ภาษาไทยอย่างชาญฉลาดๆ ที่พัฒนาขึ้นไปปรับใช้โดยให้เป็นส่วนหนึ่งของกระบวนการพัฒนา หรือวัดผลนักศึกษาในรายวิชาต่างๆ

ผลจากการวิจัยตามวัตถุประสงค์ที่ 3 พบว่านักศึกษาสามารถศึกษาค้นคลังข้อมูลความรู้สำหรับการใช้ภาษาไทยอย่างชาญฉลาดๆ และทำกิจกรรมประเมินตนเองได้อย่างประสบผลสำเร็จ รวมถึงมีความพึงพอใจในระดับมากที่สุดต่อเว็บบล็อกคลังข้อมูลความรู้สำหรับการใช้ภาษาไทยอย่างชาญฉลาดๆ ดังนั้นหน่วยงานที่เกี่ยวข้องควรนำไปใช้ดำเนินการประชาสัมพันธ์ให้นักศึกษาได้รับทราบข้อมูลวิธีการเข้าถึงคลังข้อมูลความรู้สำหรับการใช้ภาษาไทยอย่างชาญฉลาดๆ ที่พัฒนาขึ้น เพื่อให้เกิดการใช้งานอย่างกว้างขวาง

2. ข้อเสนอแนะในการทำวิจัยครั้งต่อไป

สำหรับประเด็นในการวิจัยครั้งต่อไปควรทำวิจัยในประเด็นเกี่ยวกับ

2.1. ควรทำวิจัยต่อยอดเพื่อเพิ่มพูนจำนวนข้อมูลตัวอย่างการใช้ภาษาไทยอย่างชาญฉลาดในบริบทเดิม รวมถึงเพิ่มบริบทอื่นๆ ทางกาการบิดเบือนความหมายที่มีอยู่

2.2. ควรทำวิจัยเพื่อทดลองใช้กับผู้เรียนด้วยรูปแบบ และวิธีการที่แตกต่างกัน เช่น ในห้องเรียน นอกห้องเรียน และศูนย์สารสนเทศ เพื่อให้ได้กระบวนการ และผลการนำไปใช้จริงที่สอดคล้องกับแต่ละรูปแบบ และความต้องการของผู้ใช้ยิ่งขึ้น

2.3. ควรทำวิจัยที่ส่งเสริมให้เกิดเครื่องมือสื่อสาร และเกิดปฏิสัมพันธ์กับผู้เรียนในลักษณะที่หลากหลายผ่านคลังข้อมูลความรู้ฯ เช่น การแลกเปลี่ยนเรียนรู้ระหว่างผู้สอนกับผู้เรียน การแสดงความคิดเห็น เพื่อนำข้อเสนอแนะเหล่านั้นกลับมาพัฒนาให้เกิดประสิทธิภาพในการใช้งานยิ่งขึ้นต่อไป

References

- Angkapanichkit, J. (2019). *Discourse Analysis*. (2nd ed.). Bangkok: Thammasat University Press.
- Binbai, S. (2016). Weblog: The Undeniable Digital Age Learning Media for Teachers. *Phranakhon Rajabhat Research Journal Department of Humanities and Social Sciences*, 11(2), 238 – 249.
- Malithong, K. (1999). *Create Website Pages and Web Graphics*. Bangkok: Chulalongkorn University Press.

- Mongkolsukhontharak, S. (1996). *Development of the Self-study Package on Nursing Process for First Year Nursing Students at the Diploma of Nursing Program (Equivalent to Bachelor's Degree)*. (Master's Thesis). Chulalongkorn University. Bangkok.
- Mullikamas, K. (2008). *Keynote Address on the Use of Thai Language in Present* in the Use of Thai Language in Present. Bangkok: MCU Press.
- Naksakul, K. (2008). *National Seminar on National Thai Language Day: Solving Thai Crisis*. Bangkok: Thai Language Teachers Association of Thailand.
- _____. (2008). *Dialogue on the Use of Thai Language in Present in the Use of Thai Language in Present*. Bangkok: MCU Press.
- Phantumetha, B. (2012). *Thai Language Characteristics*. Bangkok: Ramkhamhaeng University Press.
- Phopeng, R. (2011). *Thai Language for Career 2*. Bangkok: Chulalongkorn University Printing House.
- Phra Dhankittivon. (2008). *Dialogue on Current Thai Language use in Current Thai Language Use*. Bangkok: MCU Press.
- Posakrisana, P. (2011). *Characteristics of Thai Language*. (8th ed.). Bangkok: Ruamasan (1977).
- Prabphan, K. (2006). *Language Teachers and Roles that Need to be Changed*. Retrieved March 20, 2020, from <http://~pioneer.chula.ac.th/pkanchan/html/cv.htm>
- Si Sa-at, B. (2002). *Preliminary Research*. (7th ed.). Bangkok: Suwiryasarn.
- Sittisak, P. (2017). Development of Weblog on Social Network to Promote Photography for Visual Communication Design Subject for Visual Communication Design Student, Pohchang Academy of Arts, Rajamangala University of Technology Rattanakosin. *Rajamangala Academic 2017: Rajamangala University of Technology Academic Conference (Creative RMUT and Sustainable Innovation for Thailand 4.0)*, 2017(9), 35-45.
- Somprayoon, W. (2010). *Teaching Thai Language*. Bangkok: Dokyawichakan Publishing Co., Ltd.
- Wangfaikaew, K. (2012). *A Study of Learning and Real Application in Educational Innovation Course of the Learners at Monk Affairs Administration Curriculum, Mahachulalongkornrajavidyalaya University Phayao Campus*. Phayao: Mahachulalongkornrajavidyalaya University Phayao Campus.